

LINAH

A ČRNO GORO

	1.583.605
petra	10.000
	5.000
ntov iz Benečije:	L. 10.000
	10.000
	5.000
	10.000
	10.000
	13.780
	8.780
	10.000
	10.000
	5.000
	100.000
	10.000
	25.000
a) in iz Lugana (Švica)	25.000
vica)	25.000
vica)	25.000
a)	10.000
	50.000
	312.440
	5.000
	5.000
	5.000
	2.000
	2.000
	1.000
L.	2.318.605

o akcijo in se v imenu prizadetega
darovalcem iskreno zahvaljujemo
je daroval prostovoljno po svojih
Novi Matajur zbral pomoči za
lruge naše ustanove, organizacije
v prihodnjih številki.
ški Slovenci, občine in ustanove
nost prizadetim črnogorskim bra-
da je bila pomoč nabранa na
ii leti prav tako hudo potreseno
n jugoslovanski narodi prvi nudili

Novi Matajur

SREDNJE

DOLENJI TARBI

Samuo naš krjes je razsve-
tijeval beneške doline

U starih cajtih so otroci
težkuo čakal Sv. Ivana in

Novi Matajur

Leto VI - Štev. 14 (134)
UREDNIŠTVO in UPRAVA
Čedad - Via B. De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190
Poštni predal Čedad štev. 92
Casella postale Cividale n. 92

ČEDAD, 15.-31. julija 1979
Autorizz. Tribun. di Trieste n. 450
Izdaja ZTT
Tiskarna R. Liberale - Čedad

Izhaja vsakih 15 dni
Posamezna številka 300 lir
NAROČNINA: Letna 5.000 lir
Za inozemstvo: 6.000 lir
Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska
Trst 11-5374

Odgovorni urednik: Izidor Predan
Redakcijski koordinator: Loretta Feletig
Quindicinale
Za SFRJ 120 ND - Žiro račun
50101-603-45361
» ADIT - DZS, 61000 Ljubljana,
Gradišče 10/I - Telefon 22-207

Sped. in abb. post. II gr./70
Poštnina plačana v gotovini
OGLASI: mm/st + IVA 14%
trgovski 100, legalni 200
finančno-upravljeni 150,
osmrtnice in zahvale 100,
mall oglasi 50 beseda

KAMENICA 1979: ZA GLOBALNO ZAŠČITO SLOVENCEV V ITALIJI!

Letos se bo odvijalo že osmo kulturno srečanje med sosednjimi narodi, ki hočejo ohraniti med seboj žive prijateljske stike in utrditi svojo identiteto v medsebojnem spoštovanju. Srečanje naj bi bilo tudi moment vzpodbude v naporih, da se obnovi socialno tkivo manjšinskih skupnosti, ki so bile dolga leta vse prepogosto zanemarjane, če ne celo ovirane in pregnanze. Dejstvo, da se srečamo, da se pogovorimo o naših problemih, da skozi petje, plese in glasbo prikažemo nekatere značilnosti naše kulture, nam lahko krepi pogum, da vztrajamo v boju za pravično priznanje osnovnih pravic vsakega naroda in vsake skupnosti.

Pomembno je, da se to srečanje odvija na Kamenici, v Benečiji, kjer živi slovenska narodnostna skupnost, ki se v svojem boju za pravice sklicuje na določila ustave italijanske republike, a kljub temu ni še dosegla tistih osnovnih juridičnih priznanj, ki so osnova za harmoničen in stvaren razvoj neke narodnostne skupnosti.

V tako težavnih razmerah so ljudje iz teh dolin premagovali številne ovire in vse-

ne more najti v sodobnem svetu, želi ji ustvariti priložnost za soočanje in razgovor, pa tudi vzgib, da bodo v vsakdanjem življenju dali svoj prispevek v boju za človeka vrednejšo stvarnost.

V življenju Benečije Kamenica ni osamljeno dejstvo. Za nas je preprosto najbolj svečan trenutek v bogatem delovanju naših kulturnih in drugih organizacij, ki vztrajno in stalno izvršujejo svoje naloge v korist naših ljudi doma in tujini, v korist naših dolin, ki se morajo prebiti iz osamljenosti in se kulturno in gospodarsko razviti.

Problemi, s katerimi se naše organizacije spoprijemajo v svojem delovanju, so zelo raznovrstni, saj segajo od gospodarskih problemov, kot so zlasti problem emigracije, ki je iz naše skupnosti izsesala večji del njenih

življenjskih sokov, problem potresa, ki je uničil njene osnovne strukture, in problem obnove, vse do problemov, ki zadevajo juridično priznanje naše skupnosti in pravic, ki ji po ustavi pripadajo. Če po eni strani opažamo pri pri-

stojnih organih povsem ne-

zadostno zanimanje za go-

spodarski razvoj našega po-

drocja, ki ostaja zgolj skla-

dišče delovne sile za izvoz, je

po drugi strani tudi problem

priznanja naše pravice do

globalne manjšinske zaščite

deležen omalovaževanja ali
venci v deželi večkrat posta-
vili in potrdili. Te ukrepe
narekujejo italijanski drža-
vi tudi mednarodne obvezno-
sti, ki izvirajo iz osimskih
sporazumov in dolocil med-

Nadaljevanje na 2. strani

KAMENICA 1979: Per la tutela globale degli Sloveni in Italia !

Quest'anno si svolge l'ot-
tavo incontro culturale tra i
popoli vicini che cercano di
mantenere vivi i rapporti di
amicizia e di consolidare le
proprie identità nel rispetto
reciproco. Questo incontro

vuole essere un momento di
stimolo negli sforzi di ricu-
rere il tessuto sociale delle
comunità minoritarie, che
per tanti anni sono state in
troppi casi disconosciute se
non contrastate e combattu-

te. L'incontrarsi, il parlare
dei propri problemi, il rap-
presentare attraverso canti,
danze e musiche alcuni aspetti
della propria cultura può
servire a infondere maggior
coraggio a proseguire nella
lotta per ottenere un giusto
riconoscimento dei diritti
fondamentali di ogni popolo
e di ogni comunità. E' signifi-
cativo che la festa si svol-
ga a Kamenica, nella Bene-
cia, dove vive una comunità
slovena che pur lottando nel
rispetto della Costituzione
italiana non ha ancora otte-

tando per realizzare un mo-
do di vivere nuovo che tenga
conto di quelle che sono le
esigenze di una società mo-
derna ed evoluta. In modo
particolare quest'incontro a
Kamenica si rivolge ai gio-
vani per dare a loro quella
fiducia nei valori della vita
che spesso non riescono a
trovare nel mondo moderno
e per dare loro non solo una
occasione per confrontarsi e
discutere, ma anche per por-
tare poi nella realtà della
vita quotidiana il loro fatti-
vo contributo di lotta per mi-

KAMENICA 1979 PROGRAM

Vsem darovalcem iskreno zahvaljujemo. Vsak je daroval prostovoljno po svojih samih Novi Matajur zbiral pomoč za tudi druge naše ustanove, organizacije pisali v prihodnji številki. o beneški Slovenci, občine in ustanove solidarnost prizadetim črnogorskim brahnikom, da je bila pomoč nabранa na ed tremi leti prav tako hudo potreseno so nam jugoslovanski narodi prvi nudili

Novi Matajur

o naših problemih, da skozi petje, plese in glasbo prikažemo nekatere značilnosti naše kulture, nam lahko krepi pogum, da vztrajamo v boju za pravično priznanje osnovnih pravic vsakega naroda in vsake skupnosti.

Pomembno je, da se to srečanje odvija na Kamenici, v Benečiji, kjer živi slovenska narodnostna skupnost, ki se v svojem boju za pravice sklicuje na določila ustave italijanske republike, a kljub temu ni še dosegla tistih osnovnih juridičnih priznanj, ki so osnova za harmoničen in stvaren razvoj neke narodnostne skupnosti.

SREDNJE

DOLENJI TARBI

Samou naš krjes je razsvetljeval beneške doline

U starih cajtih so otroci težkuo čakal Sv. Ivana in njega kries. Puno cajta so se parpravjal na krjes. Usaka vas ga je imjela in so otroci djelal konkurenco med sabo, katera vas ga bo imjela ljeuš, buj velik. Okuole svetoivanskega kresa se je zbjerala mladina, pa tudi starši. Okuole kresa so pjevali, se veselili z otroci in pravili stare pravce. Tale je bila na ljepa, stara navada, ki — na žalost — se sada zgubila, ku druge naše lepe stare navade. Ljetos ni bluo kresov po vseh nediskih dolin.

Samou naš, tisti iz Dolenjega Tarbja, je razsvetlju naše doline. Troštamo se, da ga bomo napravili tudi hlijetu an de se bo tudi po drugih vseh povarnila spet tale naša ljepa an stara navada.

SV. LENART

JEŠIČJE

U srjedo 20. junija je po kratki boljezni umarlu u čedadjskim špitalu Andrea Sibau-Drejčiju po domače. Imeu je 62 ljet.

Njega pogreb je biu u Kranju u petek 22. junija. Biu je dobar an pošten mož an kot takega bomo ohranili u večnem spominu.

ma in tujini, v korist naših petje, plese in glasbo prikažemo nekatere značilnosti naše kulture, nam lahko krepi pogum, da vztrajamo v boju za pravično priznanje osnovnih pravic vsakega naroda in se kulturno in gospodarsko razviti.

Problemi, s katerimi se naše organizacije spoprijemajo v svojem delovanju, so zelo raznovrstni, saj segajo od gospodarskih problemov, kot so zlasti problem emigracije, ki je iz naše skupnosti izsesala večji del njenih

Quest'anno si svolge l'ottavo incontro culturale tra i popoli vicini che cercano di mantenere vivi i rapporti di amicizia e di consolidare le proprie identità nel rispetto reciproco. Questo incontro vuole essere un momento di stimolo negli sforzi di ricucire il tessuto sociale delle comunità minoritarie, che per tanti anni sono state in troppi casi disconosciute se non contrastate e combattute.

L'incontrarsi, il parlare dei propri problemi, il rappresentare attraverso canti, danze e musiche alcuni aspetti della propria cultura può servire a infondere maggior coraggio a proseguire nella lotta per ottenere un giusto riconoscimento dei diritti fondamentali di ogni popolo e di ogni comunità. È significativo che la festa si svolga a Kamenica, nella Benecia, dove vive una comunità slovena che pur lottando nel rispetto della Costituzione italiana non ha ancora ottenuto quei minimi riconoscimenti giuridici che sono il fondamento per uno sviluppo armonico e reale di una comunità etnica.

Pur in questa situazione difficile la gente di queste valli ha continuato, superando innumerevoli difficoltà, a mantenere vivi i propri usi, i propri costumi, la propria lingua, la propria cultura in tutte le sue manifestazioni tradizionali e pure in forme nuove, sviluppandosi e lot-

tando per realizzare un modo di vivere nuovo che tenga conto di quelle che sono le esigenze di una società moderna ed evoluta. In modo particolare quest'incontro a Kamenica si rivolge ai giovani per dare a loro quella fiducia nei valori della vita che spesso non riescono a trovare nel mondo moderno e per dare loro non solo una occasione per confrontarsi e discutere, ma anche per portare poi nella realtà della vita quotidiana il loro fattivo contributo di lotta per migliorarla.

Nella vita della Benecia l'incontro a Kamenica non è un fatto isolato. È semplicemente il momento culminante della ricca attività delle numerose associazioni culturali e operative che svolgono un lavoro continuo e costante in favore della nostra gente a casa e all'estero, per portare le nostre vallate fuori dall'isolamento e per

(Continua in 2^a pagina)

globale degli Sloveni in Italia !

KAMENICA 1979 PROGRAM

SOBOTA 28. JULIJA

ob 18. uri
ob 21. uri
ob 24. uri

Nastop beneških godcev, mladih harmonikašev A. Birtiča
Ljudski brezplačni ples
Prižig kresov

NEDELJA 29. JULIJA

ob 15. uri

Sv. Maša
Pozdravil bo dr. Ferruccio Clavora
Nastopilo bo več pevskih zborov in folklornih skupin iz Benečije, Italijanske skupnosti iz Istre, Slovenije, Koroške in Furlanije
Brezplačni ples z Veselimi planšarji

DELOVALI BODO KIOSKI Z DOBRO PIJAČO IN JEDAČO



Postavitev spomeniškega kamna na Kamenici leta 1975

Mandat Craxiju za sestavo nove vlade A Craxi l'incarico di formare il nuovo governo

Predsednik republike Sandro Pertini je poveril socialista Bettinu Craxiju mandat za sestavo nove italijanske vlade. Odločitev predsednika republike predstavlja novo in izredno novost v političnem življenju naše države, kjer je trideset let ta odgovornost pripadala demokristjanom.

V trenutku, ko pišemo te vrstice, ne vemo kakšen bo zaključek tega mandata, zato kakor smo že pisali - sedanja italijanska kriza ni lahka in razdalje med političnimi strankami so postale še večje po volitvah.

Stranke laičnega tabora (PSDI, PRI in tudi PLI) so pripravljene podpreti Craxija; KPI in druge levicarske sile, čeprav z opozicijo, so ugodno naklonjene poverjenemu predsedniku.

Popolna podpora s strani PSI, v vseh svojih komponentah.

V sedanjem trenutku prihajajo največje težave s strani DC, zaradi strahu, da bo zmanjšana njena centralna vloga, ki jo je do sedaj imela.

Naš list, ki vidi v tem mandatu odločilen korak naprej za rešitev problemov slovenske manjšine in zavedajoč se vseh težav, želi Craxiju vstop v Palazzo Chigi, kateri naj bi nudil državi pozitiven preobrat.

Il presidente della Repubblica Sandro Pertini ha incaricato il socialista Bettino Craxi di formare il nuovo governo italiano: un fatto nuovo ed eccezionale nella vita politica del nostro paese, dove per trent'anni la carica era sempre stata affidata e mantenuta da un democristiano.

Al momento di mandare alla stampa il giornale, non sappiamo quale conclusione avrà questo incarico, perché — come abbiamo già detto — la crisi politica italiana non è semplice e le distanze fra i partiti politici, dopo le elezioni, si sono accentuate.

I partiti dell'area laica (PSDI, PRI ed anche il PLI) sono disponibili a sostenere Craxi; il PCI e le altre forze della sinistra, pur dall'opposizione, sono favorevolmente interessati al tentativo del presidente incaricato. Pieno l'appoggio del PSI, in tutte le sue componenti.

E' dalla Dc, al momento attuale, che provengono le maggiori difficoltà, per il timore di vedersi smisurato il ruolo centrale finora avuto.

Il nostro giornale, intravedendo nella designazione di un socialista un decisivo passo avanti nella soluzione dei problemi della minoranza slovena, consapevole alle sue difficoltà, augura a Craxi di poter entrare a Palazzo Chigi e offrire al paese una svolta positiva.

Novi Matajur

KAMENICA 1979...

[Nadaljevanje s 1. strani]

narodnega prava, ki jih je sprejela tudi naša država. Prepričani, smo tudi, da združene Evrope ne more biti brez spoštovanja manjšinskih skupnosti.

Poleg prvenstvene naloge, ki je in ostane boj za globalno zakonsko zaščito vseh Slovencev v deželi, v okviru katere bo moralno priti tudi do priznanja pravice do slovenskega izobraževanja v Videmski pokrajini, preostaja našim društvom in nam vsem naloge, da še vnaprej z vedno večjim zanosom delamo in tako okreplimo in poglobimo že obstoječe dejavnosti, ustvarjamo nove povezane tam, kjer jih še ni, poživimo odnose med ljudmi in vzbudimo pri javnih ustanovah večje zanimanje za naše pobude in naše probleme.

KAMENICA 1979...

Continuazione dalla 1^a pag.

elevare sia culturalmente che economicamente le condizioni di vita.

I problemi che le nostre associazioni affrontano con la propria attività sono molti e complessi. Dai problemi economici, dell'emigrazione che ha dissanguato la nostra comunità, del terremoto che ha distrutto le sue strutture fondamentali e della rinascita, fino ai problemi che riguardano il riconoscimento giuridico della nostra comunità e dei diritti che le spettano secondo la Costituzione.

Se notiamo uno scarso interesse da parte degli organi competenti per sviluppare economicamente le nostre zone, che rimangono puramente un serbatoio di mano-dopera da esportare, vediamo pure una grave noncuranza non addirittura o-

SREČANJE MED BENEŠKO IN TOLMINSKO MLADINO

V četrtek 5. julija sta se v Tolminu srečali delegacijski Mladinskega odbora Slovenske kulturno-gospodarske zveze iz videmske pokrajine in Osnovne konference Zveze socialistične mladine Slovenije iz Tolmina. V zamejski delegaciji, ki jo je vodil predsednik odbora Igor Komel, so bili še odgovoren za Benečijo Peter Zuanella ter član Mladinskega odbora Marko Predan in Loretta Canalaz. Tolminska delegacija pa so sestavljali predsednik Drago Podobnik, odgovoren za mednarodne odnose Osnovne konference Jo-

že Škoc in član Republiške konference ZSMS iz Ljubljane Bojan Žlender.

Člani Mladinskega odbora SKGZ iz Benečke Slovenije so orisali kolegom iz Tolmina razne probleme, ki zadevajo obstoj slovenske narodnosti skupnosti v videmski pokrajini in ki gredo od zbiranja podpisov proti rabi slovenskega jezika v Benečiji do vsakvrstnih težav, ki jih ima beneška mladina v boju za svoj obstoj in razvoj. Obenem pa so tudi orisali dosežke, ki jih je imela beneška mladina v zadnjih časih, kot je npr. že sama ustanovitev Mladinskega odbora SKGZ.

To pomeni, da je v zadnjih časih slovenska narodnostna skupnost v Benečiji naredila velik skok naprej, ki ni samo kvantitativnega značaja.

Z druge strani so člani OK ZSMS iz Tolmina izrazili solidarnost slovenske mladine iz matične domovine beneški mladini v njihovem uspešnem boju za doseglo pravice, ki je tudi boj za njihov obstoj. Obenem so pojasnili, da slovenska mladina iz matične domovine pozitivno ocenjuje delo beneške mladine in obenem obljubili, da bo OK ZSMS moralno in materialno prispevala k temu, da se v Benečki Sloveniji še bolj pospeši boj slovenskih organizacij in, kar je še zlasti važno, slovenske mladine.

Tečaj vsebuje vrsto lekcij slovenskega jezika pedagoškega značaja in vrsto zelo preprostih lekcij, ki težijo k obogatitvi slovenskega besednjega zaklada: raziskava okolja, artistična vzgoja, glasba in drugo.

Gre se za zelo važno in resno pripravljalno delo kot odgovor na potrebo organizacije stalnega poučevanja slovensčine. Tečaj se je začel 16. julija in se bo zaključil 4. avgusta.

TEATRO - CIVIDALE

Sono tornati i "Piccoli di Podrecca",

A vent'anni dalla morte del loro «padre», sono tornati al Teatro Ristori di Cividale i «Piccoli» di Vittorio

Podrecca portò il suo teatro di duemila marionette all'ammirazione delle più grandi personalità dello spettacolo. Nelle più fastose sale

Predsednik OK ZSMS iz Tolmina Drago Podobnik se je z Zuanello strinjal in se zahvalil za povabilo. Obenem je obljubil, da bo slovenska mladina iz Tolmina tudi materialno prispevala k temu, da taka prireditve, kot je Kamenica, čimbolje uspe.

Na koncu je bilo še enkrat rečeno, da je treba take konstruktivne stike pospešiti in da bi morali pri tem sodelovati tudi goriški in tržaški mladinci.

Marko Predan



Pobratenje med kraji Rizzi in Cerknem. Odkritje spomenika padlim za svobodo na pokopališču v Rizzih

Pobratenje med Rizzijem in Cerknem

V nedeljo 1. julija se je ponovila v Rizzi pri Vidmu svečanost pobratenja med tem krajem in mestecem v Sloveniji. Prvi del svečanosti pobratenja se je vršil lansko leta v Cerknem.

Med svečanostjo v Rizzih, ki se je začela ob 9,30 uri, so najprej odkrili, na domačem pokopališču, spomenik v Italiji in Jugoslaviji padlim za svobodo; dejansko je mnogo furlanskih partizanov padlo prav na področju Cerknega.

Svečanost, ki so jo hoteli politični, socialni, športni, kulturni in verski organizmi iz tega furlanskega kraja, je zadobila poseben pomen s prisotnostjo oblati ter delegacij prebivalstva dveh pobratenih vasi.

Po verskem obredu na pokopališču se je svečanost premaknila v park domače zadruge, kjer je pozdravil prisotne, v imenu mesta in občine Videm, župan Angelo Candolini. Po pozdravu predstavnika iz Cerknega, je imel krajši govor predsednik deželnega odbora ANPI Federico Vincenti.

V programu ceremonije je bila tudi otvoritev ter ogled razstave domačih umetnikov na osnovni šoli.

Popoldne je prišlo do raz-

Gemellaggio tra le località di Rizzi e Cerkno

Domenica 1 luglio, ai Rizzi di Udine è stato rinnovato l'atto di gemellaggio fra queste località e Cerkno (Circhina) cittadina della Slovenia. La prima cerimonia si è svolta nello scorso anno a Circhina. Durante la cerimonia del secondo incontro, che è iniziata alle ore 9,30, è stato scoperto un monumento cimiteriale ai caduti di Rizzi nella guerra di liberazione in Italia e in Jugoslavia; infatti numerosi sono i partigiani friulani che cadono proprio nella zona di Cerkno.

La cerimonia, voluta dagli organi politici, sociali, sportivi, culturali e religiosi di Rizzi ha assunto un particolare significato per la presenza delle autorità e di delegazioni delle popolazioni delle due località.

E' stata celebrata nel cimitero una funzione religiosa e successivamente, nel parco della Cooperativa di Cerkno, avvenuta la cerimonia di inaugurazione del monumento ai caduti.

Nel pomeriggio hanno avuto luogo alcune attività sportive ed ha suonato la «Nuova banda di Orzano», diretta dal maestro Giacomo Ponton, alla quale si alternava la banda «Eta» di Cerkno, oltre ai cori di Rizzi e della località slovena. Nel pomeriggio si sono esibiti anche i fisionomicisti.

Alla sera ha avuto luogo l'eccezionale spettacolo con i canti della Resistenza europea, presentato dalla Cooperativa di Cerkno, diretta da Vittorio Nedić.

S. Leonardo Cravero :

Protesta per l'a-

In varie località dell'Istria del Natisone, si fa il problema dell'acqua, si sentono nuove crisi alla soluzione adottata dalle autorità regionali l'acquedotto del Friuli.

Nelle Valli l'acqua dice, ma è mancata un'analisi di approvvigionamento serio e l'accorta nutrizione delle cose.

Ora tocca attenedere secco!

A Cravero la protesta della gente è quanto vivace: lo stesso sindaco ha avuto delle gatte d'ore in una riunione male a Cravero.

Intanto il consigliere provinciale Petricig ha avuto della situazione il fatto ed il Presidente della provincia, perché si accorgono alla fornitura di acqua potabile almeno in via visoria, anche per evitare problemi sanitari. E' la soluzione adottata in corso di Savogna, a Brizza, giungono le autobotti dei soldati, in attesa che la giornata si decida a correre il via al nuovo accordato voluto dall'amministrazione.

S. Pietro al Nat.

CORSO TRISETTIMANUALE DI SLOVENO

La Commissione scolastica dell'Unione economico-turale slovena in collaborazione con il Centro di Nedić ha organizzato, nel periodo dal 16 luglio al 4 agosto un corso per i

I problemi che le nostre associazioni affrontano con la propria attività sono molteplici. Dai problemi economici, dell'emigrazione che ha dissanguato la nostra comunità, del terremoto che ha distrutto le sue strutture fondamentali e della rinascita, fino ai problemi che riguardano il riconoscimento giuridico della nostra comunità e dei diritti che le spettano secondo la Costituzione.

Se notiamo uno scarso interesse da parte degli organi competenti per sviluppare economicamente le nostre zone, che rimangono puramente un serbatoio di manodopera da esportare, vediamo pure una grave noncuranza, se non addirittura ostilità nei confronti del riconoscimento del nostro diritto ad una tutela globale come comunità nazionale. L'incontro di Kamenica è perciò anche e principalmente una occasione per chiedere uniti e con fermezza un impegno concreto dello Stato per la risoluzione di tutti i problemi che gli Sloveni della regione hanno più volte posto e ribadito. Quest'impegno è per lo Stato italiano un obbligo che deriva anche dal trattato di Osimo e dalle norme di diritto internazionale a cui ha aderito anche il nostro Paese.

Un'Europa unita non potrà realizzarsi veramente senza il rispetto delle comunità minoritarie.

Oltre all'impegno primario che è quello di ottenere una legge di tutela globale per tutti gli Sloveni della Regione, legge che dovrebbe risolvere anche il problema del diritto all'istituzione slovena nella Provincia di Udine, rimangono alle nostre associazioni e a tutti noi l'impegno di continuare a lavorare con sempre maggior tenacia per potenziare e migliorare le attività già esistenti, per creare delle nuove dove non esistono ancora, per vivificare i rapporti tra la gente e per stimolare un interesse più vivo degli enti pubblici nei confronti delle nostre attività e dei nostri problemi.

Beppino Crisetig

nega zaklada: raziskava okolja, artistična vzgoja, glasba in drugo.

Gre se za zelo važno in resno pripravljalno delo kot odgovor na potrebo organizacije stalnega poučevanja slovenscine.

Tečaj se je začel 16. julija in se bo zaključil 4. avgusta.

pospešiti. Clan mladinskega SKGZ Peter Zuanella, ki je oren za Benečijo, je poudaril, treba nadaljevati stike po tistki si jo je beneška in tolminsk dina zadala na lanskem mladi seminarju v Kopru: Obenem j dince s Tolminom povabil na prireditve, ki jih organizirajo venske kulturne organizacije, na primer vsakoletno mednarodno srečanje na Kamenici.

TEATRO - CIVIDALE

Sono tornati i "Piccoli di Podrecca"

A vent'anni dalla morte del loro «padre», sono tornati al Teatro Ristori di Cividale i «Piccoli» di Vittorio Podrecca, cividalese di avi sloveni sampietrini.

L'avvocato, figlio dell'avvocato Carlo Podrecca (scrittore ad autore della «Slavia italiana») lasciò la professione paterna nel 1914 pian-tando, è il caso di dirlo, baracca e burattini per darsi anima e corpo... alle marionette!

Già in ufficio a Cividale, assieme al padre, preferiva il pianoforte alle cause civili e penali: vedasi a proposito la bella edizione della «Slavia italiana» curata dal Centro Studi Nediža di S. Pietro al Natisone e nel commento biografico particolarmente il capitolo «Vittorio Podrecca e le marionette più belle del mondo» a pag. 43.

Podrecca portò il suo tro di duemila marionette all'ammirazione delle grandi personalità dello Stato. Nelle più fastose del mondo, raggiungen- velli espressivi di ineguale perfezione.

Il 5 e 6 luglio, grande blico al «Ristori», dopo tavola rotonda promossa comune: ecco rivivere l'orgia di Podrecca e delle marionette, risuscitate polvere alla luce, alle note dell'orchestra ed a plausi.

La compagnia, per del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia, farà «tournées» in regione friulane e già si ha la notizia di una esibizione a Muggia, corso di una iniziativa rivolta ai ragazzi.



Cav. Vanni Zuliani se je bolj kot vse zavzel za vrnitev Podreccovih lutk v Čedad

Zaključena afera Skylab

Ameriški vesoljski raketni sistem je padel na zemljo in točno ob času, ki so predvidevali znanstveniki. Kar niso mogli predvideti, je bil kraj, kam bi padel. Pljusknil je v ocean kakšen drobec pa je tudi na avstralsko obalo. Skylab je deloval 77 dni in je krožil približno 150 kilometrov nad zemljepisno linijo. Skylab je svojo aktivnost končal je svojo aktivnost leta 1979.